



**KOMUNIKAT nr 2**

**PAŃSTWOWEGO POWIATOWEGO INSPEKTORA SANITARNEGO W SIEDLCACH**

z dnia 09.12.2022 r.

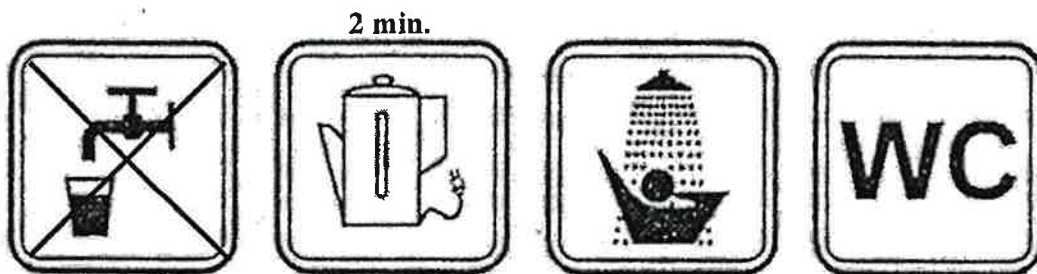
**w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi dostarczanej przez wodociąg Olszyc Szlachecki w miejscowościach:**

**Czachy, Emilianówka, Olszyc Szlachecki, Olszyc Folwark, Olszyc Włościański.**

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Siedlcach informuje, że w badaniach jakości wody z wodociągu Olszyc Szlachecki zaopatrującego miejscowości: Czachy, Emilianówka, Olszyc Szlachecki, Olszyc Folwark, Olszyc Włościański, gmina Domanice w powiecie siedleckim, stwierdzono podwyższoną wartość parametru ogólna liczba mikroorganizmów w 22°C. Mikroorganizmy te nie stwarzają istotnego zagrożenia dla zdrowia konsumentów. Trwają prace mające na celu przywrócenie jakości wody spełniającej wymagania zalecane rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017 r., poz. 2294).

**UWAGA: Wodę przeznaczoną do spożycia i przygotowania posiłków dla niemowląt i dzieci do lat 2, oraz osób ze znacznie obniżoną odpornością (np. transplantacje, chemioterapia, chorych na AIDS) należy gotować przez minimum 2 minuty, a następnie bez gwałtownego schładzania pozostawić do ostudzenia.**

Zalecenie obowiązuje do czasu wydania kolejnego komunikatu.



PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Siedlcach

*Joanna Libe*



POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA  
W SIEDLCACH

Liczba stron: 2  
Egz. 1 z 3

08-110 Siedlce  
ul. Księcia Józefa Poniatowskiego 31  
tel: 25 644 20 40

Fax: 25 632 61 37  
www.gov.pl/web/psse-siedlce  
laboratorium.psse.siedlce@sanepid.gov.pl

Siedlce, dnia: 07.12.2022

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ OL- LBW.9051.1.1293/n-1296/n.2022

Nazwa i adres klienta:	Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Siedlcach, ul. Poniatowskiego 31, 08-110 Siedlce
Podstawa badań:	Protokół uzgodnień OL.9052.1.16.22 z dn. 03.01.22
Rodzaj próbek:	Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi
Miejsce pobrania próbek:	Wod. publ. Olszyc Szlachecki
Data pobrania próbek:	28.11.2022
Próbki pobral:	PSSE Siedlce - Sekcja Higieny Komunalnej (Klient wewnętrzny)
Metoda pobierania próbek	PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10
Nr protokołu pobrania próbek:	SIED/HKN/179/75/2022
Data przyjęcia próbek	28.11.2022
Data rozpoczęcia i zakończenia badań	28.11.- 07.12.2022
Inne informacje dotyczące próbek	Stan próbki (ek) nie budzi zastrzeżeń
Cel badania	Przedłożenie jednostkom nadzorującym (zgodność z przepisami prawa)

Informacje dot. daty, godziny, miejsca i punktu pobrania próbki są zgodne z danymi podanymi przez Zleceniodawcę. W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań i stwierdzenie zgodności ze specyfikacją (jesli dotyczy) odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki. Laboratorium podaje niepewność dla wyników, które po uwzględnieniu niepewności zawierają wartość parametryczną (dla określenia ich miarodajności). Niepewność wyniku badania nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki. Bez pisemnej zgody Kierownika OL sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż w całości.

Opis i identyfikacja próbki:

Nr próbki	Godz. pobr.	Ozn. klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
1293/n	12:05	1	Sala Weselna, Czachy 17, kuchnia - kran
1294/n	11:35	1	Emilianówka 59, lokal mieszkalny, kuchnia- kran
1295/n	11:45	3	Olszyc Folwark 22- lokal mieszkalny, kuchnia - kran
1296/n	11:55	4	SUW Olszyc Szlachecki, woda podawana do sieci

Akt prawny: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. poz. 2294)

1. Wyniki badań mikrobiologicznych

Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki			
			1293/n	1294/n	1295/n	1296/n
1	<b>Bakterie grupy coli</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk/100 ml wody Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk/100ml należy wykonać badanie parametru E. coli i enterokoków celem wykluczenia ich obecności.	jtk	0	0	0	0
2	<b>Enterokoki</b> PN-EN ISO 7899-2:2004 Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk w 100 ml wody	jtk	0	0	0	0
3	<b>Escherichia coli</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk w 100 ml wody	jtk	0	0	0	0
4	<b>Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywcym w 1 ml wody po 72 h w 22 °C</b> PN-EN ISO 6222:2004 Wartość parametryczna: Bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.	jtk	ok. 500	26	ok. 1000	3

## 2. Wyniki badań fizykochemicznych

Legenda: "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki			
			1293/n	1294/n	1295/n	1296/n
1	<b>Azotany</b> PN-82/C-04576/08 (#) Wartość parametryczna: 50 mg/l	mg/l	5,4	8,7	5,9	6,4
2	<b>Azotyny</b> PN-EN 26777:1999 Wartość parametryczna: 0,50 mg/l Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzonej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l	mg/l	< 0,04	< 0,04	< 0,04	< 0,04
3	<b>Barwa</b> PN-EN ISO 7887:2012+ Apl:2015-06 Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l	mg/l	5	5	5	5
4	<b>Chlor wolny, (B)</b> Metoda producenta testu Merck Millipore Nr 1.00599 Wartość parametryczna: 0,3 mg/l	mg/l	0,04	0,03	0,03	0,27
5	<b>Jon amonu</b> PN-ISO 7150-1:2002 Wartość parametryczna: 0,50 mg/l	mg/l	< 0,05	< 0,05	< 0,05	< 0,05
6	<b>Mangan</b> PN-EN ISO 15586:2005 Metoda: ETAAS Wartość parametryczna: 50 µg/l	µg/l	< 10	< 10	< 10	< 10
7	<b>Mętność</b> PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Wartość parametryczna: Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU	NTU	0,51	0,52	0,44	0,42
8	<b>Przewodność elektryczna właściwa</b> PN-EN 27888:1999 (w temp. 25 °C) Wartość parametryczna: 2500 µS/cm	µS/cm	289	281	279	276
9	<b>Smak (Liczba progowa smaku)</b> PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, trzech oceniających Czas przechowywania próbek: do 48h Temperatura badań: 21-25 °C Wartość parametryczna: Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	TFN	nie badano**	< 1 akcept.	< 1 akcept.	< 1 akcept.
10	<b>Stężenie jonów wodoru (pH)</b> PN-EN ISO 10523:2012 Poniżej wyniku podano temperaturę pomiaru Wartość parametryczna: 6,5 - 9,5		7,2 (13,8°C)	7,2 (14,7 °C)	7,2 (15,6 °C)	7,2 (14,6 °C)
11	<b>Zapach (Liczba progowa zapachu)</b> PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, trzech oceniających Czas przechowywania próbek: do 48 h Temperatura badań: 21-25 °C Wartość parametryczna: Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	TON	powyżej bądź równy 1 nieakceptowal ny	< 1 akcept.	< 1 akcept.	< 1 akcept.
12	<b>Żelazo ogólne</b> PN-ISO 6332:2001 Wartość parametryczna: 200 µg/l	µg/l	51	65	53	76

"B" - badania poza zakresem akredytacji PCA nr AB 565; (#) - norma archiwalna; "< liczba" - wynik poniżej granicy oznaczalności,

\*\*W przypadku nieakceptowalnych wyników zapachu nie wykonuje się badania smaku

Autoryzował

Starszy asystent SBWiG  
mgr Małgorzata Kierka-Romaniak

Asystent SBWiG  
mgr Dorota Mogilnicka

Młodszy asystent SAI  
mgr Wojciech Łuka

KONIEC SPRAWOZDANIA

Zatwierdził  
KIEROWNIK  
Sekcji Badania Wody i Gleby  
mgr Ewa Bielecka



AB 565

**POWIATOWA STACJA SANITARNO - EPIDEMIOLOGICZNA  
W SIEDLCACH**

08-110 Siedlce  
ul. Księcia Józefa Poniatowskiego 31  
tel: 25 644 20 40

Fax: 25 632 61 37  
www.gov.pl/web/psse-siedlce  
laboratorium.psse.siedlce@sanepid.gov.pl

Liczba stron: 2  
Egz. 1 z 3

Siedlce, dnia: 01.12.2022

**SPRAWOZDANIE Z BADAŃ OL- LBW.9051.1.1291/n-1292/n.2022**

Nazwa i adres klienta:	<b>Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Siedlcach, ul. Poniatowskiego 31, 08-110 Siedlce</b>
Podstawa badań:	<b>Protokół uzgodnień OL.9052.1.16.22 z dn. 03.01.22</b>
Rodzaj próbek:	<b>Woda przeznaczona do spożycia przez ludzi</b>
Miejsce pobrania próbek:	<b>Wod. publ. Domanice</b>
Data pobrania próbek:	<b>28.11.2022</b>
Próbki pobral:	<b>PSSE Siedlce - Sekcja Higieny Komunalnej (Klient wewnętrzny)</b>
Metoda pobierania próbek	<b>PN-EN ISO 19458:2007, PN-ISO 5667-5:2017-10</b>
Nr protokołu pobrania próbek:	<b>SIED/HKN/173/74/2022</b>
Data przyjęcia próbek	<b>28.11.2022</b>
Data rozpoczęcia i zakończenia badań	<b>28.11.-01.12.2022</b>
Inne informacje dotyczące próbek	<b>Stan próbki (ek) nie budzi zastrzeżeń</b>
Cel badania	<b>Przedłożenie jednostkom nadzorującym (zgodność z przepisami prawa)</b>

Informacje dot. daty, godziny, miejsca i punktu pobrania próbki są zgodne z danymi podanymi przez Zleceniodawcę. W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań i stwierdzenie zgodności ze specyfikacją (jeśli dotyczy) odnoszą się wyłącznie do otrzymanej próbki. Laboratorium podaje niepewność dla wyników, które po uwzględnieniu niepewności zawierają wartość parametryczną (dla określenia ich miarodajności). Niepewność wyniku badania nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem próbki. Bez pisemnej zgody Kierownika OL sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż w całości.

**Opis i identyfikacja próbek:**

Nr próbki	Godz. pobr.	Ozn. klienta	Rodzaj próbki i punkt pobrania
1291/n	12:30	1	Hydrofornia Domanice, Inzienka, kran
1292/n	12:20	2	Podzdrój 27, lokal mieszkalny, kuchnia - kran

Akt prawny: Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dn. 7 grudnia 2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. poz. 2294)

**1. Wyniki badań mikrobiologicznych**

Legenda: "nw" - nie wykryto, "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki	
			1291/n	1292/n
1	<b>Bakterie grupy coli</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk/100 ml wody Dopuszcza się pojedyncze bakterie <10 jtk. W przypadku wykrycia bakterii grupy coli <10 jtk/100ml należy wykonać badanie parametru E. coli i enterokoków celem wykluczenia ich obecności.	jtk	0	1[<1;8]N1
2	<b>Enterokoki</b> PN-EN ISO 7899-2:2004 Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk w 100 ml wody	jtk	0	0
3	<b>Escherichia coli</b> PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 Wartość parametryczna: liczba mikroorganizmów 0 jtk w 100 ml wody	jtk	0	0
4	<b>Ogólna liczba mikroorganizmów na agarze odżywczym w 1 ml wody po 72 h w 22 °C</b> PN-EN ISO 6222:2004 Wartość parametryczna: Bez nieprawidłowych zmian Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała: 100 jtk/1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej, 200 jtk/1 ml w kranie konsumenta.	jtk	87	6

## 2. Wyniki badań fizykochemicznych

Legenda: "-" - nie badano

Lp.	Wskaźnik, metodyka	Jm	Numery próbek, wyniki	
			1291/n	1292/n
1	<b>Barwa</b> PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06 Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta - do 15 mg Pt/l	mg/l	5	5
2	<b>Mętność</b> PN-EN ISO 7027-1:2016-09 Wartość parametryczna: Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian Zalecany zakres wartości do 1,0 NTU	NTU	0,51	0,42
3	<b>Przewodność elektryczna właściwa</b> PN-EN 27888:1999 (w temp. 25 °C) Wartość parametryczna: 2500 µS/cm	µS/cm	491	497
4	<b>Smak (Liczba progowa smaku)</b> PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, trzech oceniających Czas przechowywania próbek: do 48h Temperatura badań: 21-25 °C Wartość parametryczna: Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	TFN	< 1 akcept.	< 1 akcept.
5	<b>Stężenie jonów wodoru (pH)</b> PN-EN ISO 10523:2012 Poniżej wyniku podano temperaturę pomiaru Wartość parametryczna: 6,5 - 9,5		7,8 (13,4 °C)	7,8 (17,5 °C)
6	<b>Zapach (Liczba progowa zapachu)</b> PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony, trzech oceniających Czas przechowywania próbek: do 48 h Temperatura badań: 21-25 °C Wartość parametryczna: Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian	TON	< 1 akcept.	< 1 akcept.

"B" - badania poza zakresem akredytacji PCA nr AB 565; (H) - norma archiwalna; "< Liczba" - wynik poniżej granicy oznaczalności.

N1 - niepewność rozszerzona wyniku badania oszacowana zgodnie z ISO 19036, opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, zapewniając poziom ufności ok. 95%

Autoryzował

Starszy asystent SBWiG  
A. Kobuszowska  
mgr Aneta Kobuszowska

Asystent SBWiG  
D. Maglińska  
mgr Dorota Maglińska

KONIEC SPRAWOZDANIA

Zatwierdził  
KIEROWNIK  
Badania Wody i Gleby  
A. Mielana  
mgr Ewa Bielecka